

ЗНАМЯ УДАРНИКА

Орган ГК и РК ВКП(б), Горсовета и Райсовета депутатов трудящихся г. Торжок

№ 108 (3638)

Пятница 15 сентября 1944 г.

Цена 20 коп.

У К А З

Президиума Верховного Совета СССР

О присвоении генералу армии ТОЛБУХИНУ Ф. И. воинского звания Маршала Советского Союза

Генералу Армии ТОЛБУХИНУ Федору Ивановичу присвоить воинское звание Маршала Советского Союза.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.
Москва, Кремль, 12 сентября 1944 года.

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны о перемирии

Правительство и Главное Командование Румынии, признавая факт поражения Румынии в войне против Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и других Объединенных Наций принимают условия перемирия, предъявленные Правительствами упомянутых трех Союзных держав, действующих в интересах всех Объединенных Наций.

На основании вышеизложенного представитель Союзного (Советского) Главнокомандования Маршал Советского Союза — Р. Я. Малиновский, надлежащим образом на то уполномоченный Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, действующих в интересах всех Объединенных Наций, с одной стороны, и представителями Правительства и Главного Командования Румынии Государственный Министр и Министр Юстиции — Д. Награщану, товарищ Министра Внутренних Дел адъютант Его Величества Короля Румынии, генерал Д. Дамачау, г-ну Б. Старою, г-н Л. Попи, с другой стороны, снабженные надлежащими полномочиями, подписали нижеследующие условия:

1. Румыния с 4 часов 24 августа 1944 года полностью прекратила военные действия против СССР на всех театрах войны, вышла из войны против Объединенных Наций, порвала отношения с Германией и ее сателлитами, вступила в войну и будет вести войну на стороне Союзных держав против Германии и Венгрии в целях восстановления своей независимости и суверенитета, для чего она выставляет не менее 12 пехотных дивизий со средствами усиления.

Военные действия румынских вооруженных сил, включая военно-морской и воздушный флот, против Германии и Венгрии будут вестись под общим руководством Союзного (Советского) Главнокомандования.

2. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются принять меры к разоружению и интернированию вооруженных сил Германии и Венгрии, находящихся на румынской территории, а также к интернированию пребывающих здесь граждан обеих названных держав. (см. приложение к статье 2).

3. Правительство и Главное Командование Румынии обеспечивают советским и другим союзным войскам возможность свободного передвижения по румынской территории в любом направлении, если этого

потребует военная обстановка, причём Правительство и Главное Командование Румынии окажут этому передвижению всемерное содействие своими средствами сообщения и за свой счет по суше, по воде и по воздуху (см. приложение к статье 3).

4. Государственная граница между СССР и Румынией, установленная Советско-Румынским Соглашением от 28 июня 1940 года восстанавливается.

5. Правительство и Главное Командование Румынии немедленно передадут всех находящихся в их власти советских и союзных военно-пленных, а также интернированных и насильственно уведённых в Румынию граждан Союзному (Советскому) Главнокомандованию для возвращения этих лиц на Родину.

С момента подписания настоящих условий и впредь до репатриации Правительство и Главное Командование Румынии обязуются обеспечивать за свой счет всех советских и союзных военнопленных, а также насильственно уведённых и интернированных граждан, перемещенных лиц и беженцев достаточным питанием, одеждой, медицинским обслуживанием в соответствии с санитарными требованиями, равно как и средствами транспорта для возвращения всех этих лиц на Родину.

6. Румынское Правительство немедленно освободит независимо от гражданства и национальной принадлежности всех лиц, содержащих в заключении в связи с их деятельностью в пользу Объединенных Наций или ввиду их расового происхождения, а также отменит всякое дискриминационное законодательство и вытекающие из него ограничения.

7. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать в качестве трофеев в распоряжение Союзного (Советского) Главнокомандования все находящееся на территории Румынии военное имущество Германии и ее сателлитов, включая находящееся в водах Румынии суда флота Германии и ее сателлитов.

8. Правительство Румынии и Главное Командование обязуются не допускать вывоза или экспроприации всякого рода имущества (включая ценности и валюту), принадлежащего Германии и Венгрии или их гражданам или лицам, проживающим на их территориях или на территориях ими занятых, без разрешения Союзного (Советского) Главнокомандования. Они будут хранить это имущество в порядке, установ-

ленном Союзным (Советским) Главнокомандованием.

9. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать Союзному (Советскому) Главнокомандованию все суда, принадлежащие или принадлежавшие объединенным Нациям и находящиеся в портах Румынии, независимо от того, в чьем распоряжении эти суда находились, для использования Союзным (Советским) Главнокомандованием на время войны против Германии и Венгрии в общих интересах Союзников с последующим возвращением этих судов их собственникам.

Румынское Правительство несет полную материальную ответственность за всякое повреждение или уничтожение перемещенного выше имущества вплоть до момента передачи его Союзному (Советскому) Главнокомандованию.

10. Румынское Правительство должно регулярно выплачивать денежные суммы в румынской валюте, потребные Союзному (Советскому) Главнокомандованию для выполнения его функций, а также обеспечивать в случае необходимости использование на территории Румынии промышленных и транспортных предприятий, средств связи, силовых станций, предприятий и устройств общественного пользования, запасов топлива, горючего, продовольствия и других материалов, предоставляемые услуги — в соответствии с инструкциями, изданными Союзным (Советским) Главнокомандованием.

Румынские торговые суда, находящиеся как в Румынии, так и в иностранных водах будут подчинены оперативному контролю Союзного (Советского) Главнокомандования, для использования их в общих интересах Союзников (см. Приложение к статье 10).

11. Убытки, причиненные Советскому Союзу военными действиями и оккупацией Румынией Советской территории, будут Румынией возмещены Советскому Союзу, при чём принимая во внимание, что Румыния не просто вышла из войны, а объявила войну и ведёт ее на деле против Германии и Венгрии стороны улаживаются о том, что возмещение указанных убытков будет произведено Румынией полностью, а только частично, а именно: в сумме 300 млн. амер. долларов с потапением в течение шести лет товарами (нефтепродукты, зерно, лесные материалы, морские и речные суда, разнотипное машинное оборудование и т. п.).

Румынии возместит убытки, причиненные собственностью других союзных государств и их гражданам в Румынии во время войны, при чём сумма возмещения будет установлена позже (см. Приложение к статье 11).

12. Правительство Румынии обязуется в сроки, указанные Союзным (Советским) Главнокомандованием, возвратить Советскому Союзу в полной сохранности вывезенные с его территории во время войны все ценности и материалы, принадлежащие государственным, общественным и кооперативным организациям, предприятиям, учреждениям или отдельным гражданам, как-то оборудование фабрик и заводов, паровозы, железнодорожные вагоны, тракторы, автомашины, исторические памятники, музейные ценности и всякое другое имущество.

13. Правительство Румынии обязуется восстановить все законные права и интересы Объединенных Наций и их граждан на румынской территории,

как они существовали перед войной, а также вернуть полную сохранности их собственности.

14. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются сотрудничать с Союзным (Советским) Главнокомандованием в деле задержания лиц, обвиняемых в военных преступлениях, и суда над ними.

15. Румынское Правительство обязуется немедленно распустить находящиеся на румынской территории все прогитлеровские (фашистского типа) политические, военные, военнопленные, а также другие организации, ведущие враждебную Объединенным Нациям, в частности Советскому Союзу, пропаганду и вредить не допускать существования такого рода организаций.

16. Издание, ввоз и распространение в Румынии периодической и не периодической литературы, постановка театральных зрелищ и кинофильмов

Окончание на 2-й стр.

От Советского Информбюро

Оперативная сводка за 13 сентября

Войска 2-го БЕЛОРУССКОГО фронта 13 сентября, в результате упорных боёв овладели важным опорным пунктом обороны немцев на реке НАРЕВ — городом и крепостью ЛОМЖА, а также с боями заняли более 30 населённых пунктов и среди них ЛОМЖИЦА, БОЖЕНИЦЫ, ПОВЕ, и СТАРЕ, КУПИСКИ, ГИЖИМАЛЫ-НОВОГРУДСКЕ, ЯНКОВО, ЧАРТОРЯ, РЫБАНИ, ДРОГОШЕВО, ЛЯНГОВЕЦ.

В районе ПРАГИ (на правом берегу Вислы) наши войска ведут ожесточённые бои с противником. В этих боях принимают участие части 4-й Польской армии.

Южнее города ЖЕШУВ наши войска, после упорных боёв овладели городом и железнодорожной станцией КРОСНО а также с боями заняли более 100 других населённых пунктов, в том числе крупные населённые пункты МОДЕРУВА, ЕДЛИЧЕ, ПОТАКУВКА, ЛУБНО-ПЛЯХЕЦКЕ, ФАЛИШУВКА, НЕШАПОВ, КОБЫЛЯНЫ, ГЛОЙСЦЕ, НЕВЛЯ, МЫСЦОВА, КРЕМПНА, ВЫШОВАЛКА, ЦЕХАНИ, ПОЛЫНЫ, РУВНЕ, РОГИ, ИВОНИЧ, ТАРГОВИСКА, ВРУБЛИК, КРУЛЕВСКИ, НЕВЕПАНЫ, ЗВОЙСКА, БЕЛХУВКА, ЧАШИЦ, ПОРАЖ, ЗАГУЖ, ВЕЛЕПОЛЕ и железнодорожные станции ЕДЛИЧЕ, ИВОНИЧ, ЗАВУЖ, МОКРЕ. Наши войска подошли к государственной границе Польши с Чехословакией.

В северо-восточной части Румынии наши войска, в результате упорных боёв овладели важным опорным пунктом обороны немцев и венгров в проходах Карпатских гор — городом и крупной железнодорожной станцией БЫМНУЛUNG, а также заняли населённые пункты САДОВА, ФУНДУЛ, МОЛДОВИ, ПОЗОРИТТА, КОЛОЧИ.

В Северной Трансильвании наши войска, действуя совместно с румынскими войсками овладели городом и железнодорожной станцией ОДОРХЕЙ, а также с боями заняли более 50 других населённых пунктов в том числе крупные населённые пункты ДЬЕРДЬО, БОШЛАБ, СЕНТ-ДОМОКОШ, ИНЕЦ, РАКУЛ, ЗЕТЕЛАКА, МАРИФАЛВА, МЕРЕНЬТ, МАРТИНИЦ, ОЦЕНЫ, ТАУРЕНЬ и железнодорожные станции ВОШЛАБ, ТОМЕШТИ, ЧИК-МАДАРАШ, РАКУЛ, ТАУРЕНЬ.

На других участках фронта — поиски разведчиков и в ряде пунктов шли бои местного значения.

За 12 сентября наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 30 немецких танков. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 4 самолёта противника.